



02/04/2018

路城華人基督教會 Louisville Chinese Christian Church



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	English Worship	114 人
成人主日學	Adults Sunday School	63 人
青少年主日學	Youth Sunday School	18 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	8 人
兒童主日學	Children Sunday School	10 人
兒童崇拜	Children Worship	10 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	8 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	51 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	36 人
青少年團契	Youth Fellowship	12 人

奉獻報告 Offering Report

2018 年度預算	2018 Annual Budget	\$282,817.00
1 月預算	January 2018 Budget	\$21,755.00
1 月累積奉獻	January 2018 Total Offering	\$13,595.00
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	\$13,595.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (2/11/2018)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡葉平弟兄 Yeping Cai
翻譯員 Interpreter	
司琴 Pianist	連琇瑛姊妹 Sirena Wu
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	宗力弟兄 Mike Zong
Usher & Offering	陳從來弟兄 Conglai Chen
Collection	陳少裕弟兄 Shaoyu Chen
	劉杰姊妹 Jie Liu

主題：作主門徒，傳主福音

Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分 除 2/11 外
 Bilingual Sunday Worship: 9:45am except 2/11
 主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
 Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am
 成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am
 兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am
 禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm
 周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am
 青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm
 家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(02/04/2018)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔第一組:潘三義 Sanyih Pan

下週清潔第二組:李泳邦 David Li

下週伙食第二組:邱清忠 Jack Chiu

週五團契(2/09/2018)

Friday night Fellowship

Cell Group

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序
二零一八年二月四日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	詩篇 34:1-3	
讚美詩歌	287 奇妙的救主	領詩/會眾
禱告		
詩歌	68 真神之愛	領詩/會眾
以宣講來敬拜		
讀經	彼得前書 2:10-12	司會
兒童祝福		房正豪牧師
信息	從搬家說起	
主餐	525 同享主餐	音樂
新執事按立		胡海天弟兄
以奉獻來敬拜		
奉獻詩歌	393 使我作祢和平之子	領詩/會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
	讚美一神	
殿樂		默禱感恩

ORDER OF WORSHIP
February 4, 2018

Prelude		Silent Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	Psalm 34:1-3	
Hymns of Praise	287 What a Wonderful Savior	H. L./ Cong.
Prayer		
Hymn	68 The Love of God	H. L./ Cong
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	1 Peter 2:10-12	W. L.
Blessing & Dismissal of Children		Rev. Steven Fang
Sermon	Moving ?	
Communion	525 Come, Share the Lord	Music
New Deacon Ordain		Haitian Hu
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Offertory Hymn	393 Make Me a Channel of Your Peace	H. L./ Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Steven Fang
	Doxology	
Postlude		Silent Meditation

司會 劉東發弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 晏以美姊妹
領唱 吳麗圓姊妹	主餐人員 蔡葉平、胡海天 劉東發、傅小安	招待、收奉獻人員 莊永章、陳小梨 戴美娟、李娟苓

Worship Leader Dongfa Liu	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Yimei Yen
Hymn Leader Iris Howard	Lord's Supper Helper Yeping Cai、 Haitian Hu Dongfa Liu、 Xiaoan Fu	Collect Offering Ben Chong、 Mei Hsueh & Juanling Grissom

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友,請介紹自己並請會後與我們共進午餐。
2. 中文主日學開新課(新生活), 歡迎大家一同來學習神的話。
3. 請大家看重每日靈修, 2/5-2/9 的靈修內容是箴言二十六章至三十章, 鼓勵各小組長一起推動, 建立與主關係, 必定蒙福。
4. 請大家為我們兒童事工的發展禱告, 我們需要更多主日學老師, 有意者請和蔡林顯弟兄聯繫。
5. 請大家為 2/9 週五晚青少年團契禱告, 我們將會有晚餐招待青少年, 這包括將自中國來訪的預期學生及已在 Christian Academy 就學的學生, 求主祝福這項事工。
6. 今年的新年(春節)晚會時間是二月二十四日週六下午五點。因安全的緣故, 消防警官要求主堂只能容納有限的人數。每位參加者須持卷入場。我們將事前免費贈與晚會入場卷, 會友請和你的小組長取卷。如果你不屬於任何一個小組, 請和 Phillip Howard 弟兄或潘瀾珍姊妹(5022316113)聯繫入場卷。其他詳情請和蔡葉平弟兄聯絡。
7. 鼓勵大家介紹我們教會的網站, 特別是主日講道視頻, 還有好消息電視台(Goodtv.tv)的節目。
8. 教會崇拜組需要更多弟兄姊妹參與影音事奉, 招待及其他的工作。詳情請和吳麗圓姊妹聯繫。

日期	題目	經文	重點
2/11	在罪上死在義上 活的真理	彼得前書 2:24-25	在生活中尊主 為大

背誦經文：彼得前書 2:11

10 親愛的弟兄啊，你們是客旅，是寄居的。我勸你們要禁戒肉體的私慾；這私慾是與靈魂爭戰的。

Church Announcements

1. We welcome any new friend today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service.
2. Please join us after worship the Chinese Adults Sunday School New Life Classes.
3. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 2/05 to 2/09, our devotional content will be Proverbs, chapters 26 to 30. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
4. Please pray for our Children ministry. We need more brothers and sisters to participate and help out. Contact Brother Linshian Tsai if you are interested.
5. Please also pray for 2/9 Friday night youth fellowship. We are going to provide dinner for our youth, the current Chinese students and the prospective Chinese students of Christian Academy. Please ask the Lord to bless this ministry.
6. The Chinese New Year Celebration (Spring Festival) will be held in the evening of 2/24 and will begin at 5 PM. For safety, the Fire Marshall limits the number of people our Sanctuary can hold. Anyone planning to attend must have a ticket. Church members may acquire tickets, free of charge, from Cell Group Leaders. Members from the community or those not affiliated with a cell group may obtain tickets at no charge from the church office. For other questions, please contact Brother Phillip 334-669-1868 or call church office (Sister Jane) at 502-231-6113. For other details, please contact Brother Yeping Cai.
7. We encourage everyone to share our website, which includes the Sunday sermon and also Good TV (goodtv.tv) program.
8. We need volunteers to help with the sound board, ushers, and other area in Sunday worship. They are welcome to contact any of the worshipping committee chair Sister Iris Howard.

Date	Title	Verses
2/11	The truth about died to Sin and lived for righteousness	1 Peter 2:24-25

Memory Verse 1 Peter 2:11

¹¹ Dear friends, I urge you, as foreigners and exiles, to abstain from sinful desires, which wage war against your soul.